## Formulas used:

The reference distance is calculated as follows:

$$r_{ref} = \frac{res_x^o * res_y^o * res_z^o}{\sqrt{(res_y^o * res_z^o * cos\Phi * sin\Theta)^2 + (res_x^o * res_z^o * sin\Phi * sin\Theta)^2 + (res_x^o * res_y^o * cos\Theta)^2}}$$

$$\Phi = \arccos \frac{x_B - x_A}{\sqrt{(x_B - x_A)^2 + (y_B - y_A)^2}}$$

$$\Theta = \arccos \frac{z_B - z_A}{\sqrt{(x_B - x_A)^2 + (y_B - y_A)^2 + (z_B - z_A)^2}}$$

$$res_{x,y}^0 = \frac{0.51*\lambda_{em}}{NA}$$
  $res_z^0 = \frac{\lambda_{em}}{n - \sqrt{n^2 - NA^2}}$ 

 $x_A$ ,  $y_A$ ,  $z_A$  and  $x_B$ ,  $y_B$ ,  $z_B$  are the bead coordinates in channel A and B respectively, NA: numerical aperture,  $\lambda_{em}$ : emission wavelength, n: refractive index of the lens immersion & mounting media.

Lateral  $(res_{x,y}^{o})$  and axial  $(res_{z}^{o})$  theoretical resolution values used for Spinning Disk microscopes are calculated as defined in Toomre and Pawley, Disk-Scanning Confocal Microscopy in Handbook Of Biological Confocal Microscopy 221–238 (Springer US, 2006).

Compliance with the Shannon-Nyquist criterion uses the formulas for widefield Shannon-Nyquist distances calculation:

$$\alpha = arcsin(\frac{NA}{n})$$

$$\Delta_{x,y} = \frac{\lambda_{em}}{4.NA}$$
 $\Delta_z = \frac{\lambda_{em}}{2.n. (1-\cos(\alpha))}$